

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2004-2005**


---

31 MAI 2005

**Projet de loi portant assentiment au et exécution du Protocole de 2003 à la Convention internationale de 1992 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures, fait à Londres le 16 mai 2003**

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET DE LA DÉFENSE PAR MME DE ROECK**

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 2004-2005**


---

31 MEI 2005

**Wetsontwerp houdende instemming met en uitvoering van het Protocol van 2003 bij het Internationaal Verdrag van 1992 ter oprichting van een Internationaal Fonds voor vergoeding van schade door verontreiniging door olie, opgemaakt te Londen op 16 mei 2003**

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING UITGEBRACHT DOOR MEVROUW DE ROECK**

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter :** François Roelants du Vivier.**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V	Sabine de Bethune, Erika Thijs.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.
CDH	Christian Brotcorne.

**Suppléants / Plaatsvervangers :**

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.  
 Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.  
 Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.  
 Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.  
 Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.  
 Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.  
 Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

*Voir :***Documents du Sénat :****3-1198 - 2004/2005 :**

N° 1 : Projet de loi.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****3-1198 - 2004/2005 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

**I. INTRODUCTION**

La commission a examiné le projet de loi au cours de sa réunion du 31 mai 2005.

**II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

Le projet concerne le Protocole du 16 mai 2003 à la Convention internationale de 1992 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures. Il s'agit de faire en sorte de disposer des fonds nécessaires pour rembourser les dégâts énormes que peuvent provoquer de telles catastrophes.

Le protocole doit être ratifié par huit États au moins, ce qui a été fait entre-temps.

**III. DISCUSSION GÉNÉRALE**

Mme Van de Castele demande comment sera alimenté le fonds supplémentaire, qui prévoit un niveau d'indemnisation supplémentaire par rapport au fonds existant de 1992.

Le représentant du ministre des Affaires étrangères répond que le fonds supplémentaire sera financé par les réceptionnaires d'hydrocarbures par voie maritime dans ces États (doc. Sénat, n° 3-1198/1, p. 3 de l'exposé des motifs).

**IV. VOTES**

Les articles 1<sup>er</sup> à 11, ainsi que l'ensemble du projet de loi n° 3-1198/1, ont été adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

*La rapporteuse,* *Le président,*  
Jacinta DE ROECK. François ROELANTS du VIVIER.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte du projet de loi  
(voir doc. Sénat, n° 3-1198/1 - 2004/2005)**

**I. INLEIDING**

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 31 mei 2005.

**II. INLEIDENDE UITEEZTTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE BUITENLANDSE ZAKEN**

Het gaat om een Protocol van 16 mei 2003 bij het Internationaal Verdrag van 1992 tot oprichting van een internationaal fonds voor vergoeding van schade door verontreiniging door olie. Het gaat erom fondsen ter beschikking te hebben om de enorme schade te vergoeden die dergelijke rampen kunnen veroorzaken.

Dit Protocol moet bekrachtigd worden door tenminste 8 Staten. Dit is intussen gebeurd

**III. ALGEMENE BESPREKING**

Mevrouw van de Castele vraagt hoe het bijkomend Fonds, dat een supplementair vergoedingsniveau voorziet bij het bestaande fonds van 1992, zal worden gespijsd

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse zaken antwoordt dat het bijkomend fonds zal gefinancierd worden door de ontvangers van olie van overzee in die Staten (doc. Senaat, nr. 3-1198/1, blz. 3 van de memorie van toelichting).

**IV. STEMMINGEN**

De artikelen 1 tot 11 alsook het wetsontwerp nr. 3-1198/1 in zijn geheel worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,* *De voorzitter,*  
Jacinta DE ROECK. François ROELANTS du VIVIER.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat, nr. 3-1198/1 - 2004/2005)**